



## Canada, rundersperma

Code: **RNDSU-35** Versie: 1.1.6

Ingangsdatum: 01-04-2024

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.1.4	25-09-2019	De instructie is geactualiseerd. Het gaat om niet-inhoudelijke aanpassingen.
1.1.5	01-07-2020	Alle bindende afspraken rundersperma zijn volledig gevuld in e-CertNL met eisen en dekkingen.
1.1.6	01-04-2024	Aanpassing ten gevolge van wijzigingen in de Regeling erkenning veterinaire laboratoria (REVL).

### 1 DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van rundersperma naar Canada en beschrijft de voorwaarden die worden gesteld aan de invoer in Canada, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

Over de certificeringseisen die gelden voor de export van rundersperma naar Canada zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

### 2 WETTELIJKE BASIS

#### 2.1 EU-regelgeving

- Richtlijn 88/407/EEG

#### 2.2. Nationale regelgeving

- Wet dieren

#### 2.3 Overig

- Equivalentieakkoord gesloten tussen Canada en de Europese Unie.

### 3 DEFINITIES

n.v.t.

### 4 WERKWIJZE

Certificering van rundersperma naar Canada is toegestaan.

#### Algemeen:

- Vanwege het Schmallenbergvirus is met Canada een aanvulling op het certificaat afgesproken. De tekst van bijlage 2 moet als bijlage bij het certificaat worden gevoegd. De verklaring die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het [werkvoorschrift K-O&O-IE-WV05](#) is toegestaan.

Schmallenberg-verklaring:

Verklaring 1:

*The semen in this consignment was collected before 01-06-2011;*

Deze verklaring kan worden afgegeven als het sperma is gewonnen vóór 1 juni 2011.

OR\*

Verklaring 2:

*The semen in this consignment was collected since June 1, 2011 and the donor(s) has (have) been tested with negative results on a virus neutralization test (VNT), or on an-other serological test approved by the CFIA, in a lab approved by the competent veterinary authority, within the 30 days prior to the start of the collection of semen intended for export to Canada;*

AND *The donor(s) has (have) been tested with negative results on a virus neutralization test (VNT), or on another serological test approved by the CFIA, in a lab approved by the competent veterinary authority, between 28 and 100 days after the last collection date of semen intended for export to Canada;*

AND *If the donor (s) was (were) collected on more than one occasion for export to Canada, the donor(s) has (have) been tested as described above, and in addition, the test has been repeated at least every 60 days with negative results throughout the collection period;*

De tweede verklaring kan worden afgegeven als het sperma is gewonnen na 1 juni 2011 op basis van de laboratoriumuitslagen, aan te leveren door belanghebbende.

- *Certificaat: zie bijlage 1*

**Toelichting op het certificaat:**

Verklaring 1:

*The semen presented for importation into Canada complies with the European Community Directive 88/407/EEC health standards and requirements as amended, which have been recognized equivalent to the Canadian standards and requirements of the Artificial Insemination program, March 2004 version;*

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving en het equivalentie-akkoord.

Verklaring 2:

*The semen collection centre is certified as clinically free of paratuberculosis;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een halfjaarlijkse monitoring door het spermacentrum en op basis van een halfjaarlijkse monitoring van de NVWA. De stieren op het spermacentrum moeten met negatief resultaat zijn getest op paraTBC, serologisch en/of na mestkweek. Belanghebbende moet deze gegevens aanleveren.

Verklaring 3:

*The donor animal(s) originate(s) from a country or zone designated free of bluetongue;  
Or The donor animal(s) originate(s) from regions or zones affected by bluetongue. The semen was collected in full compliance with Commission Regulation (EC) No 1266/2007 as amended;*

Het eerste deel van deze verklaring kan worden afgegeven indien Nederland vrij is van blauwtong. Het eerste deel van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

Het tweede deel van deze verklaring kan worden afgegeven indien Nederland niet vrij is van blauwtong (informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden). Het tweede deel van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 4:

*The semen described above was placed in shipping containers sealed under conditions which comply with the relevant European Community standards and requirements which have been recognized as equivalent to the Canadian health standards and requirements;*

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving en het equivalentie-akkoord. Het vat moet verzegeld zijn en het nummer van de zegel moet ingevuld zijn in hoofdstuk I van het certificaat.

## **5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN**

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF BOVINE SEMEN FROM THE NETHERLANDS TO CANADA  
CERTIFICAT SANITAIRE POUR L'EXPORTATION DE SEMENCE BOVINS EN PROVENANCE  
DES PAYS-BAS AU CANADA

## I. IDENTIFICATION OF THE SEMEN / IDENTIFICATION DE LA SEMENCE

Product no. / Numéro de produit	Name donor bull / Nom taureau donneur	Identification donor bull / Identification taureau donneur	Breed / Race

Batch no. / Numéro de lot	Date of semen collection / Date de collecte de la semence	Number of doses / Nombre de doses	Identification mark of the doses <sup>(1)</sup> / Marque d'identification des doses <sup>(1)</sup>

Nombre total de doses / :  
 Total number of doses  
 Container number<sup>(2)</sup> / :  
 Numéro du conteneur<sup>(2)</sup>  
 Seal number<sup>(3)</sup> / :  
 Numéro de scellé<sup>(3)</sup>

## II. ORIGIN OF THE SEMEN / ORIGINE DE LA SEMENCE

Product no. / Numéro de produit	Approval no. of the centre of provenance of the consignment / Numéro d'agrément du centre de provenance de l'envoi	Name and address of the centre of provenance of the consignment / Nom et adresse du centre de provenance de l'envoi

Product no. / Numéro de produit	Additional approvals / Les autres approbations	Approval no. of the collection centre of origin / Numéro d'agrément du centre de collecte d'origine	Name and address / Nom et adresse

Name and address of exporter / :  
 Nom et adresse de l'expéditeur  
 Place of loading / :  
 Lieu de chargement

## III. DESTINATION OF THE SEMEN DESTINATION DE LA SEMENCE

Means of transport / :  
 Moyen de transport  
 Name and address consignee / :  
 Nom et adresse du destinataire

## IV. HEALTH INFORMATION / INFORMATION SANITAIRE

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: /

Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:

1. The semen presented for importation into Canada complies with the European Community Directive 88/407/EEC health standards and requirements as amended, which have been recognized equivalent to the Canadian standards and requirements of the Artificial Insemination program, March 2004 version; /  
La semence présentée pour importation au Canada répond aux normes et aux exigences pertinentes de la Directive 88/407/CEE telle qu'amendée, qui ont été reconnues équivalentes aux normes et aux exigences du programme canadien d'insémination artificielle, version mars 2004;
2. The semen collection centre is certified as clinically free of paratuberculosis; /  
Le centre de collecte d'origine est confirmé être exempt de signes cliniques de paratuberculose;
3. The donor animal(s) originate(s) from a country or zone designated free of bluetongue; /  
Le(s) taureau(s) donneur proviennent d'un pays ou d'une zone reconnue indemne de fièvre catarrhale du mouton;  
Or The donor animal(s) originate(s) from regions or zones affected by bluetongue. The semen was collected in full compliance with Commission Regulation (EC) No 1266/2007 as amended; /  
Le(s) taureau(s) donneur proviennent d'un pays ou d'une zone reconnue infecté de fièvre catarrhale du mouton. La semence a été collectée en respect total de la décision de Règlement (CE) No. 1266/2007 telle qu' amendée;
4. The semen described above was placed in shipping containers sealed under conditions which comply with the relevant European Community standards and requirements which have been recognized as equivalent to the Canadian health standards and requirements. /  
La semence décrite ci-dessus a été placée dans des contenants d'expédition et des scellés ont été placés dans des conditions répondant aux normes et aux exigences pertinentes de la Communauté Européenne qui ont été reconnues équivalentes aux normes et aux exigences canadiennes.

Notes. / Notes.

- (1) Corresponding to the identification of the donor bull and collection date. /  
Conforme à l'identification du taureau donneur et de date de collecte.
- (2) Serial number of the shipping container. /  
Numéro de serie des contenants d'expédition.
- (3) Marking (number) of the tamper proof seals applied on the shipping container. /  
Marque d'identification (numéro) des scellés appliqués sur les contenants d'expédition
- (4) Delete as necessary. / Biffer la mention inutile.

Bijlage 2: verklaring Schmallenbergvirus

Annex to the semen certificate

ADDITIONAL DECLARATION FOR THE EXPORT OF BOVINE SEMEN TO CANADA IN REGARD TO  
SCHMALLEMBERG DISEASE (SBV)

- 1. The semen in this consignment was collected before 01-06-2011;
- OR\* 2. The semen in this consignment was collected since June 1, 2011 and the donor(s) has (have) been tested with negative results on a virus neutralization test (VNT), or on another serological test approved by the CFIA, in a lab approved by the competent veterinary authority, within the 30 days prior to the start of the collection of semen intended for export to Canada;
- AND The donor(s) has (have) been tested with negative results on a virus neutralization test (VNT), or on another serological test approved by the CFIA, in a lab approved by the competent veterinary authority, between 28 and 100 days after the last collection date of semen intended for export to Canada;
- AND If the donor (s) was (were) collected on more than one occasion for export to Canada, the donor(s) has (have) been tested as described above, and in addition, the test has been repeated at least every 60 days with negative results throughout the collection period.

\* Delete as appropriate